



FILE COPY

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN

THIRTY THIRD GUAM LEGISLATURE

155 Hesler Place, Hagåtña, Guam 96910

June 20, 2016

The Honorable Edward J.B. Calvo

I Maga'låhen Guåhan

Ufisinan I Maga'låhi

Hagåtña, Guam

Dear *Maga'låhi* Calvo:

Transmitted herewith are Bill Nos. 141-33 (COR), 249-33 (COR), 282-33 (COR), 293-33 (COR), 298-33 (COR), 311-33 (COR), 313-33 (COR), 314-33 (COR), 315-33 (COR), 320-33 (COR), 321-33 (COR), and 323-33 (COR); and Substitute Bill Nos. 30-33 (COR), 291-33 (COR), 296-33 (COR), 302-33 (LS), 304-33 (LS), 305-33 (LS), 306-33 (LS), 307-33 (LS), 308-33 (LS), and 309-33 (LS), which were passed by *I Mina'Trentai Tres Na Liheslaturan Guåhan* on June 17, 2016.

Sincerely,


TINA ROSE MUÑA BARNES
Legislative Secretary

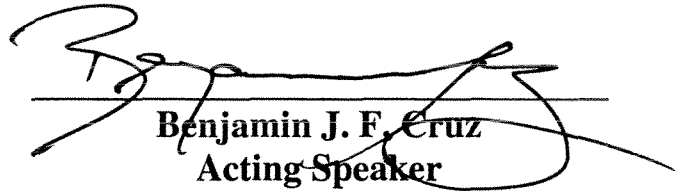
Enclosure (22)

PO² R. S. McCarroll
6/20/16
5:35 pm

**I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2016 (SECOND) Regular Session**

CERTIFICATION OF PASSAGE OF AN ACT TO I MAGA'LÅHEN GUÅHAN

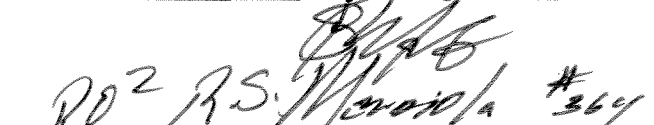
This is to certify that **Substitute Bill No. 305-33 (LS), "AN ACT TO ADD A NEW ITEM (10) TO SUBSECTION (M) OF SECTION 1, CHAPTER V OF PUBLIC LAW 33-66, RELATIVE TO PROVIDING AUTHORIZATION TO THE GUAM POLICE DEPARTMENT FOR VENDOR PAYMENT OBLIGATIONS INCURRED IN PRIOR FISCAL YEARS,"** was on the 17th day of June 2016, duly and regularly passed.


Benjamin J. F. Cruz
Acting Speaker

Attested:


Tina Rose Muña Barnes
Legislative Secretary

This Act was received by *I Maga'låhen Guåhan* this 20th day of June,
2016, at 5:35 o'clock P.M.


Assistant Staff Officer
Maga'låhi's Office

APPROVED:

EDWARD J.B. CALVO
I Maga'låhen Guåhan

Date: _____

Public Law No. _____

I MINA'TRENTAI TRES NA LIHESLATURAN GUÅHAN
2016 (SECOND) Regular Session

Bill No. 305-33 (LS)

As substituted by the Committee on Appropriations
and Adjudication.

Introduced by:

FRANK B. AGUON, JR.

T. C. Ada

V. Anthony Ada

Frank F. Blas, Jr.

B. J.F. Cruz

James V. Espaldon

Brant T. McCreadie

Tommy Morrison

T. R. Muña Barnes

R. J. Respicio

Dennis G. Rodriguez, Jr.

Michael F.Q. San Nicolas

Mary Camacho Torres

N. B. Underwood, Ph.D.

Judith T. Won Pat, Ed.D.

**AN ACT TO ADD A NEW ITEM (10) TO SUBSECTION
(m) of SECTION 1, CHAPTER V OF PUBLIC LAW 33-66,
RELATIVE TO PROVIDING AUTHORIZATION TO
THE GUAM POLICE DEPARTMENT FOR VENDOR
PAYMENT OBLIGATIONS INCURRED IN PRIOR
FISCAL YEARS.**

1 **BE IT ENACTED BY THE PEOPLE OF GUAM:**

2 **Section 1.** A new Item (10) is hereby *added* to Subsection (m) of Section 1
3 of Chapter V of Public Law 33-66 to read:

4 **“(10) Prior Year Obligations for Vendors Authorized.** The Guam
5 Police Department is authorized to use funds from the appropriations made in

1 Subsection (m) of Section 1 of this Chapter for the payment of prior year
2 obligations for vendor payments. *I Maga'lahen Guðhan shall* identify and
3 transfer to the GPD, from any appropriations in this Chapter V not restricted
4 from his transfer authority, the aggregate sum necessary for the payment of
5 prior year obligations for vendor payments. The Director of the Bureau of
6 Budget and Management Research *shall* notify the Speaker of *I Liheslaturan*
7 *Guðhan no later than* five (5) working days before such transfer is made,
8 which *shall* include the amount being transferred and the names of the
9 department and/or agency, and division of such department and/or agency,
10 from which such appropriation is being transferred. Included in this
11 notification to the Speaker of *I Liheslaturan Guðhan*, the BBMR Director
12 *shall* also certify that the appropriations being transferred will *not* negatively
13 impact the operations of the department and/or agency from which
14 appropriations are being transferred to the GPD. If such notification is not
15 provided by the Director of the Bureau of Budget and Management Research
16 to the Speaker of *I Liheslaturan Guðhan* by the five (5) working days prior to
17 such transfer taking place as specified herein, such transfer authority *shall not*
18 be authorized.”